

Title (en)  
Cylinder head for a multi-cylinder internal combustion engine

Title (de)  
Zylinderkopf für eine wassergekühlte Mehrzylinder-Brennkraftmaschine

Title (fr)  
Culasse pour un moteur à combustion interne à plusieurs cylindres

Publication  
**EP 1628012 A2 20060222 (DE)**

Application  
**EP 05016739 A 20050802**

Priority  
DE 102004040227 A 20040818

Abstract (en)  
The cylinder head has borings (1) for screws to join it to the crankcase, with the top (5) and a bottom (4), between which is a coolant channel (6). There are intermediate decks in the transverse plane is of the borings, which direct the upward flow of coolant sideways against the adjacent combustion chamber top (9).

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen Zylinderkopf für eine wassergekühlte Mehrzylinder-Brennkraftmaschine mit Bohrungen (1) zur Aufnahme von Schrauben zur Verbindung mit einem Kurbelgehäuse und mit einem Boden (4) und einer Decke (5), die einen Kühlwasserkanal (6) begrenzen, der von Gaswechselkanälen und pro Zylinder von einem eine Zündkerze oder eine Einspritzdüse aufnehmenden Schacht (3) durchsetzt ist, wobei der Boden (4) im Bereich der die Bohrungen enthaltenden Querebenen mit Zuführöffnungen für Kühlwasser versehen ist, das den Zylinderkopf ein Längsrichtung durchströmt. Zur Optimierung der thermisch hoch belasteten Bereiche des Zylinderkopfes ist vorgesehen, daß in den die Bohrungen (1) enthaltenden Querebenen Zwischendecks (10) angeordnet sind, die den von den Zuführöffnungen (7) nach oben gerichteten Kühlwasserstrom seitwärts gegen das benachbarte Brennraumdach (9) führen.

IPC 8 full level  
**F02F 1/40** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F02F 1/40** (2013.01)

Cited by  
EP3409934A1; US10330042B2

Designated contracting state (EPC)  
DE FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1628012 A2 20060222; EP 1628012 A3 20081105; EP 1628012 B1 20161228; DE 102004040227 A1 20060223**

DOCDB simple family (application)  
**EP 05016739 A 20050802; DE 102004040227 A 20040818**